

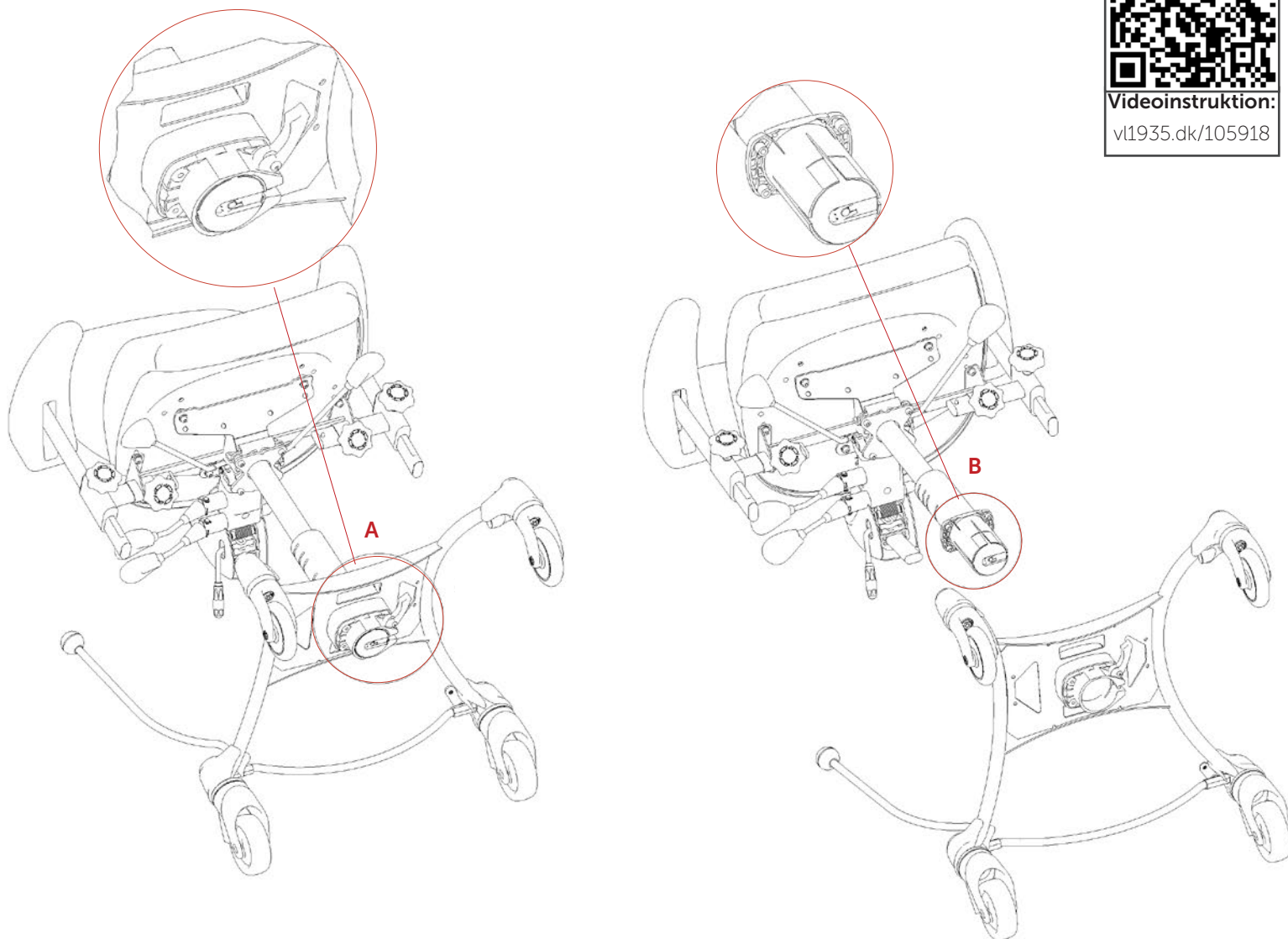


Intervalregulering/ Intervallregulering/ Intervallreglering/ Interval adjustment - VELA Tango 100/200

Intervalregulering af VELA Tango 100/200



Videoinstruktion:
vl1935.dk/105918



DANSK

1. Løsn snaplåsen (A) på underside af stel med hånden.
2. Træk yderrør op af bøsning, den inderste del af bøsningen skal følge med yderrøret (B). Slå evt. forsigtig med gummihammer på bunden af yderrøret.
3. Placer inderbøsningen i den ønskede position.
4. Tjek at inderbøsningen sidder godt fast i rillen.
5. Monter yderrøret med inderbøsning forsigtigt i understellet, så inderbøsningen ikke skrider ud af rillerne.
6. Ret overdelen til, så sædet sidder lige i forhold til understellet. Sæt et knæ på sædet, for at presse overdelen helt på plads.
7. Luk snaplåsen (A) igen.



Intervalregulering/ Intervallregulering/ Intervallreglering/ Interval adjustment - VELA Tango 100/200

VELA Tango 100/200

NORSK

1. Løsne snepplåsen (A) på undersiden av understellet med hånden.
2. Trekk det ytre røret opp fra fôringen. Den innerste delen av fôringen skal følge med det ytre røret (B). Slå eventuelt forsiktig på bunnen av det ytre røret med en gummihammer.
3. Plasser innerfôringen i ønsket posisjon.
4. Kontroller at innerfôringen sitter godt fast i rillen.
5. Monter det ytre røret med innerfôringen forsiktig i understellet slik at innerfôringen ikke glir ut av rillene.
6. Rett inn overdelen slik at setet sitter riktig i forhold til understellet. Sett et kne på setet for å presse overdelen helt på plass.
7. Lukk snepplåsen (A) igjen.

SVENSKA

1. Lossa snäpplåsen (A) på undersidan av underredet för hand.
2. Tryck upp ytterröret ur bussningen; den innersta delen av bussningen ska följa med ytterröret upp (B). Knacka eventuell försiktigt med gummihammare på botten av ytterröret.
3. Placera den inre bussningen i lämplig position.
4. Kontrollera att den inre bussningen sitter fast ordentligt i spåret.
5. Montera ytterröret med innerbussning försiktigt i underredet så att den inre bussningen inte glider ur spåren.
6. Justera överdelen så att sitsen sitter rakt i förhållande till underredet. Sätt ena knät mot sitsen för att pressa överdelen ordentligt på plats.
7. Lås snäpplåsen (A) igen.

ENGLISH

1. Loosen the snap lock (A) on the bottom of the frame by hand.
2. Pull up the external tube from the bushing, and the innermost section of the bushing will follow the external tube (B). If necessary, use a rubber mallet to carefully hit the bottom of the external tube.
3. Set the inner bushing to the desired position.
4. Check the inner bushing to ensure it is properly positioned in the groove.
5. Carefully mount the external tube with inner bushing in the underframe, so that the inner bushing does not slide off the grooves.
6. Adjust the top piece so that the seat is positioned evenly in relation to the underframe. Place a knee on the seat to push the top piece fully in place.
7. Close the snap lock (A) again.